

Prof. Fikret TURAN

Personal Information

Email: fikret.turan@istanbul.edu.tr

Web: <https://istanbul.academia.edu/FTURAN>

Address: fikret.turan@hotmail.com

International Researcher IDs

ORCID: 0000-0003-3532-3910

Publons / Web Of Science ResearcherID: T-5968-2019

Yoksis Researcher ID: 27341

Education Information

Doctorate, Harvard University, Near Eastern Languages And Civilizations, Türk Dili, United States Of America 1991 - 1996

Postgraduate, New York University, Near Eastern Languages And Literatures, Türk Dili, United States Of America 1989 - 1991

Undergraduate, Uludağ Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Türk Dili Ve Edebiyatı, Turkey 1980 - 1984

Research Areas

Social Sciences and Humanities, Philology

Academic Titles / Tasks

Professor, Istanbul University, Faculty of Literature, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü, 2015 - Continues

Jury Memberships

PhD Thesis Monitoring Committee Member, PhD Thesis Monitoring Committee Member, İstanbul Üniversitesi, December, 2020

PhD Thesis Monitoring Committee Member, PhD Thesis Monitoring Committee Member, İstanbul Üniversitesi, December, 2020

PhD Thesis Monitoring Committee Member, PhD Thesis Monitoring Committee Member, İstanbul Üniversitesi, December, 2020

PhD Thesis Monitoring Committee Member, PhD Thesis Monitoring Committee Member, İstanbul Üniversitesi, December, 2020

Doctoral Examination, Doctoral Examination, İstanbul Üniversitesi, December, 2020

PhD Thesis Monitoring Committee Member, PhD Thesis Monitoring Committee Member, İstanbul Üniversitesi, December, 2020

Associate Professor Exam, Associate Professor Exam, October, 2020

Associate Professor Exam, Associate Professor Exam, Mardin Artuklu Üniversitesi, October, 2020

PhD Thesis Monitoring Committee Member, PhD Thesis Monitoring Committee Member, İstanbul Üniversitesi, September, 2020

Doctorate, Doctorate, İstanbul Üniversitesi, September, 2020

PhD Thesis Monitoring Committee Member, PhD Thesis Monitoring Committee Member, İstanbul Üniversitesi, September, 2020

PhD Thesis Monitoring Committee Member, PhD Thesis Monitoring Committee Member, İstanbul Üniversitesi, August, 2020

PhD Thesis Monitoring Committee Member, PhD Thesis Monitoring Committee Member, İstanbul Üniversitesi, August, 2020

PhD Thesis Monitoring Committee Member, PhD Thesis Monitoring Committee Member, İstanbul Üniversitesi, July, 2020
Appointment to Academic Staff-Assistant Professorship, Appointment Academic Staff, Mardin Artuklu Üniversitesi, July, 2020

PhD Thesis Monitoring Committee Member, PhD Thesis Monitoring Committee Member, İstanbul Üniversitesi, June, 2020

PhD Thesis Monitoring Committee Member, PhD Thesis Monitoring Committee Member, İstanbul Üniversitesi, June, 2020

Published journal articles indexed by SCI, SSCI, and AHCI

I. **The age of beloveds: Love and the beloved in early-modern ottoman and European culture and society.**

TURAN F.

JOURNAL OF THE HISTORY OF SEXUALITY, vol.16, no.2, pp.312-317, 2007 (SSCI)

II. **On sentence structure of early Oghuz Turkish**

TURAN F.

CENTRAL ASIATIC JOURNAL, vol.42, no.1, pp.99-109, 1998 (AHCI)

Articles Published in Other Journals

I. **The Nafs al-Amr-Name Texts as a Popular Genre of Social Criticism in Ottoman Literary Culture: Their Linguistic, Thematic, and Stylistic Features**

Turan F.

TURK DILI VE EDEBİYATI DERGİSİ-JOURNAL OF TURKISH LANGUAGE AND LITERATURE, no.1, pp.139-156, 2023 (ESCI)

II. **How to Explain the University of Cambridge to the Sultan? Words, Expressions, and Definition Structures on the European University and Education System Observed in the Book of Traveler "Seyyâhnâme" Dated 1835 Cambridge Üniversitesi'ni Padişaha Nasıl Anlatmalı? 1835 Tarihli Seyyâhnâme'de Avrupa Üniversitesi ve Eğitim Sistemine Dair Kelime, İfade ve Tanımlama Yapıları**

TURAN F.
Türkiyat Mecmuası, vol.32, no.1, pp.151-177, 2022 (Scopus)

III. **Bridges, Stagecoaches, Trains and Balloons on the Road to the Tanzimat: Paintings and Descriptive Strategies of Modern Transportation Infrastructure and Vehicles in Seyyâhnâme? The Book of Traveller? Dated 1835**

Turan F.

ART-SANAT, vol.18, pp.365-398, 2022 (ESCI)

IV. **Dil, Metin ve Motif Yönüyle Revnakînin Çağatayca Manzum Kışsa-i Mi'râc Eseri**

TURAN F.

Akademik Dil ve Edebiyat Dergisi, vol.5, no.4, pp.1698-1726, 2021 (Peer-Reviewed Journal)

V. **Seyahatname-i Avrupa yazarı Mehmed Rauf'un "AvrupaLayihası" İsimli Basılmamış Eseri Üzerine**

TURAN F.
Türkiyat Mecmuası, vol.30, no.2, pp.735-755, 2020 (Peer-Reviewed Journal)

VI. **Seyahatname-i Avrupa'nın Yazarı Mehmed Rauf'un Kimliğine Dair Yeni Bilgiler ve Tespitler**

TURAN F.

Istanbul University Faculty of Letters Journal of Turkish Language and Literature, vol.60, no.2, pp.747-760, 2020
(Peer-Reviewed Journal)

VII. **Hindistan Babürlü Devletinde Yazılan Çağatayca Sözlüklerde Devlet Yönetimi ve Askeri Teşkilatla İlgili Kelimelere Dair**

TURAN F.

Istanbul University Faculty of Letters Journal of Turkish Language and Literature, vol.59, no.1, pp.203-220, 2019
(Peer-Reviewed Journal)

Books & Book Chapters

- I. **İngiltere ile Fransa Arasında Bir Tanzimat Aydını: 1835 Tarihli Resimli Seyyahname**
TURAN F.
DBY Yayınları, İstanbul, 2023
- II. **Türk Dili Tarihçiliği Bağlamında Julius von Klaproth'un Uygurca ve Uygur Yazısı Üzerine Çalışmaları**
TURAN F.
in: Doğumunun 80. Yılında Prof. Dr. Ahmet Bican Ercilasun Armağanı, Karahan, Leylâ. Hüseyin Yıldız,, Editor, Türk Dil Kurumu, Ankara, pp.983-999, 2023
- III. **Genç Tanzimat Paşazadesi Avrupa'da: Seyahatname-i Avrupa ve Avrupa Lâyihası, Mehmed Rauf**
TURAN F.
Timaş, İstanbul, 2022
- IV. **İstiklâl Marşı'nda Yansıtılan 'Hürriyet' ve 'İstiklâl' Kavramlarının Anlam Unsurlarına Dair**
TURAN F.
in: Kabulünün 100. Yılında İstiklal Marşı ve Mehmet Akif, Arzu Terzi, Sinem Serin, Editor, Istanbul University Press, İstanbul, pp.89-100, 2022
- V. **Tanzimat Bürokratinin Modern Sanayi Toplumuna Bakışı: Seyahatname-i Londra**
TURAN F.
DBY Yayınevi, İstanbul, 2021
- VI. **Tanzimat Döneminde Şehirli İstanbul Türkçesinin Müziğe Yansıyan Belirleyici Unsurları: Şevki Bey Şarkılarının Güftelerinde Farsça Kelimeler, Terkipler ve Ses Unsurları**
TURAN F.
in: Şehir: Edebî Karşılaşmalar, Erman Gören, Ebru Yener Gökşenli, Mehmet Şerif Eskin, Bülent Çağlakpınar, Editor, Istanbul University Press, İstanbul, pp.295-307, 2021
- VII. **Ottoman and Chaghatay Manuscripts at Uppsala University Library**
Karakoç B., Yıldız A., Turan F.
in: Turcologica Upsaliensia, Éva Á. Csató, Gunilla Gren-Eklund, Lars Johanson, Birsal Karakoç,, Editor, Brill, Leiden , Leiden, pp.145-166, 2020
- VIII. **Ottoman and Chaghatay Manuscripts at Uppsala University Library**
Karakoç B., Yıldız A., TURAN F.
in: Turcologica Upsaliensia An Illustrated Collection of Essays, Csato, Eva A.. Gren-Eklund, Gunilla. Johanson, Lars. Karakoç, Birsal, Editor, Brill, Leiden, pp.145-166, 2020
- IX. **Kelimetullah Hâce Pâdişâh, Çağatayca Manzum Sözlük, Nisâb-ı Kutbiyye, İnceleme, Metin, Sözlük, Dizin, Tıpkıbasım**
TURAN F.
Türk Dil Kurumu, Ankara, 2019
- X. **Hüseyin Sadettin Arel and Turkish Music Symposium (13-14 December 2017) Papers**
Turan F. (Editor), Temel Alemdar E. (Editor), Kurban E. (Editor)
İstanbul Üniversitesi Yayınları, İstanbul, 2018
- XI. **Uluslararası İpek Yolu Sempozyumu: Türkiye İle Kore Arasında Uygarlıkların Etkileşimi Bildirileri**
Turan F. (Editor), Ferhatoğlu F. (Editor)
İstanbul Türk Ocağı Yayınları, İstanbul, 2018

- XII. **International M. Fuad Köprülü Turcology and Humanities Symposium on the 50th Anniversary of His Death (21 22 November 2016)(eril)**
Turan F. (Editor), Temel Alemdar E. (Editor), Korkmaz H. (Editor)
İstanbul Üniversitesi Yayınları, İstanbul, 2017
- XIII. **Bahşayış Lügati**
TURAN F.
Türk Dil Kurumu, Ankara, 2017
- XIV. **Voicing and Devoicing Processes in Ottoman Turkish as Observed in Texts in Latin Script**
TURAN F.
in: Spoken Ottoman in Mediator Text, , Editor, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, pp.173-180, 2016
- XV. **Divan Şiirini Sokağın Diliyle ve Tavryla Algılamak: Kubûrîzâde Hevâyî'nin 18. Yüzyıl Divan Şiirine Getirdiği Yenilikler ve Osmanlı Şiirinde Hevâyî Tarzı**
TURAN F.
in: ALKIŞ BİTİĞİ KEMAL ERASLAN ARMAĞANI, Bülent Gül, Editor, Türk Kültürünü Araştırma Enstitüsü, Ankara, pp.211-263, 2015
- XVI. **Stages of Evolution: Studies in Turkish Language and Literature**
TURAN F.
İsis, İstanbul, 2014
- XVII. **On Sentence Structure of Early Oghuz Turkish**
TURAN F.
in: STAGES OF EVOLUTION STUDIES IN TURKISH LANGUAGE AND LITERATURE, Fikret Turan, Editor, İsis, İstanbul, pp.181-189, 2014
- XVIII. **Adventures of a Mediaeval Language Book into Modern Times: Persistence of Sıhahu'l -'Ajam in Ottoman Language Learning and its Textual Problems**
TURAN F.
in: Turcology and Linguistics - Éva Ágnes Csató Festschrift, KARAKOÇ, BIRSEL , ASTRID MENZ, NURETTIN DEMİR, Editor, Hacettepe Üniversitesi Yayın, Ankara, pp.441-448, 2014
- XIX. **On Sentence Structure of Early Oghuz Turkish**
TURAN F.
in: Stages of Evolution: Studies in Turkish Language and Literature, Fikret Turan, Editor, İsis, İstanbul, pp.181-189, 2014
- XX. **Seyahatname i Londra İnceleme Çeviri Çeviri Yazı**
TURAN F.
Türk Tarih Vakfı, İstanbul, 2009
- XXI. **Participial constructions in Old Anatolian Turkish: A morpho-syntactic analysis**
TURAN F.
in: Turcology in Turkey Selected Papers, Károli, L., Editor, SZTE BTK Altajisztikai Tanszék, Szeged, pp.455-475, 2007
- XXII. **An Eighteenth Century Ottoman Account of Aydın Dialect: Aydın Lügati**
TURAN F.
in: Scholarly Depth and Accuracy A Festschrift to Lars Johanson, Nurettin Demir, Fikret Turan, Editor, Grafiker, Ankara, pp.369-388, 2002
- XXIII. **Eski Oğuzca Satırarası Tematik Sözlük Bahşayış Lügati**
TURAN F.
Bay Yayın, İstanbul, 2001
- XXIV. **Old Anatolian Turkish**
TURAN F.
UMI, Ann Arbor, 1996

- I. **Zeyl Works of Şeyhî Mehmed b. Hasan in Ottoman Turkish and his Cihānnumā-yı Avrûpâ on the Geography and Peoples of Europe and the New World**
TURAN F.
Texts as Living Objects Reconsidering Dhayls as a Means for the Study of Authorship and Knowledge Transmission in the Manuscript Age, Paris, France, 16 - 17 November 2023
- II. **İstiklal Marşında Hürriyet Kavramı**
TURAN F.
Mehmet Akif Ersoy ve İstiklal Marşı, İstanbul, Turkey, 29 June 2022
- III. **Türk Dili ve Kültürünün İslam Medeniyetine Eklemlenmesi Sürecinde Divānū Lügāti't-Türk'te Yansıtılan Türk Kimliği**
TURAN F.
KÂŞGARLI MAHMUD VE DÖNEMİ, Ankara, Turkey, 28 November 2008, pp.707-717
- IV. **Oğuzcanın Azeri ve Osmanlı Türkçesi Olarak Lehçeleşmesi Problemi ve Seyahatname**
TURAN F.
Doğumunun 400. Yılı Dolayısıyla Uluslararası Evliya Çelebi ve Seyahatname'si Toplantısı, Ankara, Turkey, 26 September 2011, pp.229-234
- V. **The emergence, development and spread of the first person plural suffix -K and its variants in Turkic**
TURAN F.
Turkologu u čast! Zbornik provodom 70. Rodendana Ekrema Čauševića - In Honour of the Turkologist! Essays celebrating the 70th birthday of Ekrem Čaušević, Zagreb, Croatia, 29 - 01 July 2022, pp.47-54
- VI. **Türkçede Cariyelik ve 05Kadın Köleliğine Dair Leksikolojik Yapılar I: Eski ve Orta Türkçe Metinlerindeki Veriler / Words and Lexical Units of Female Slavery and Concubinage in Turkish I: Data in Old and Middle Turkic Texts**
TURAN F.
Uluslararası Tonyukuk Sempozyumu, İstanbul, Turkey, 4 - 05 December 2020, pp.289-298
- VII. **Mehmed Fuad Köprülü'nün Yaptırdığı Travay ve Mezuniyet Tezleri ve Özellikleri**
TURAN F.
VIII. Uluslararası Türk Dili Kurultayı, İstanbul, Turkey, 22 - 27 June 2017
- VIII. **Türk Dili Tarihçiliğinin Kuruluşu Bağlamında Ahmet Caferoğlu'nun Türk Dilinin Doğuşu ve Erken Dönem Lehçeleri Üzerine Görüşleri ve Kaynakları**
TURAN F.
IX. Uluslararası Türk Dili Kurultayı, İstanbul, Turkey, 26 September 2021, vol.2, pp.1865-1872
- IX. **Hindistan'da Yazılmış Çağatayca Sözlüklerde Akrabalık Bildiren Kelime ve Kavramlar Üzerine**
TURAN F.
VIII. Uluslararası Türkoloji Kongresi, İstanbul, Turkey, 8 October - 10 August 2019
- X. **Eminence of Persian in the Formation of Ottoman Literary Culture: Transmissions and Re-Appropriation of Persian Canons and Genres within Anatolian Turkish during the 14th and 15th Centuries.**
TURAN F.
Persian as a Lingua Franca in the Ottoman Empire, Hamburg, Germany, 12 - 13 July 2019, pp.7-16
- XI. **Deletion of the Phoneme /G/ in Word-Final Position in Standard Turkish**
TURAN F.
The Third Edinburgh Symposium on Historical Phonology, Edinburgh, Saint Helena, 30 November - 01 December 2017, pp.32
- XII. **Sultanlar İçinde Bir Valide Sultan: Manchester Minyatür Albümünde Osmanlı Sultanları**
TURAN F.
Uluslararası M. Fuad Köprülü Türkoloji ve Beşeri Bilimler Sempozyumu (21-22 Kasım 2016), İstanbul, Turkey, 21 - 22 November 2016, pp.471-501
- XIII. **Fuad Köprülü'nün Türkiyat Çalışmaları**
TURAN F.

- Vefatının 50. Yılında Mehmed Fuad Köprülü Paneli, Ankara, Turkey, 12 May 2016, pp.130-138
- XIV. **Sir James Redhouse un Turkish and English Lexicon unda Edebi Terimler**
TURAN F.
Türkçenin Batılı Elçileri, Ankara, Turkey, 05 November 2012 - 06 November 2016, pp.195-200
- XV. **Erken Dönem Oğuz Sözlüklerinde Yaygın Olan Ama Sonradan Kaybolan Kelimeler Üzerine**
TURAN F.
OĞUZLAR: DİLLERİ, TARİHLERİ VE KÜLTÜRLERİ - 5. ULUSLARARASI TÜRKİYAT ARAŞTIRMALARISEMPOZYUMU
BİLDİRİLERİ, Ankara, Turkey, 21 - 23 May 2014
- XVI. **Erken Dönem Türk Tasavvuf Şiirinde Dervişane Üslup ve Nazım Dili Tercihleri**
TURAN F.
Aşık Paşa ve Anadolu'da Türk Yazı Dilinin Oluşumu Sempozyumu, Ankara, Turkey, 1 - 02 November 2013
- XVII. **Kutadgu Bilig de Sunulan Dünya Görüşünün Kaynakları**
TURAN F.
Doğumunun 990. Yılında Yusuf Has Hacib ve Eseri Kutadgu Bilig, İstanbul, Turkey, 26 - 27 October 2009, pp.553-563
- XVIII. **Türkçe Sözlüklerde İngilizceden Türkçeye Geçen Kelimelerin İmlası ve Tanımı: Problemler ve Öneriler. Türkiye'de ve Dünyada Sözlük Yazımı ve Araştırmaları Uluslararası Sempozyumu**
TURAN F.
Türkiye'de ve Dünyada Sözlük Yazımı ve Araştırmaları Uluslararası Sempozyumu, İstanbul, Turkey, 04 November 2010, pp.210-220
- XIX. **The Mamluks and Their Acceptance of Oghuz Turkic as a Literary Language: Political Maneuver or Cultural Aspiration?**
TURAN F.
Einheit und Vielfalt in der türkischen Welt, Mainz, Germany, 4 - 07 October 2002, pp.37-46
- XX. **Osmanlı Ağız Çalışmalarında Amaçlar, Kaynaklar ve Problemler**
TURAN F.
Anadolu ve Rumeli Ağızları Semineri, 13 Mayıs 2002, Ankara, Turkey, 13 May 2002, vol.2002, pp.125-135
- XXI. **Seyahatname'de Sentaks, Kelime Seçimi ve Ton**
TURAN F.
Evliyâ Çelebi ve Seyahatname, Mağusa, Cyprus (Kktc), 08 November 2001, pp.255-262
- XXII. **Onaltıncı Yüzyıl Osmanlıcasında Argo: Niksârîzâde ve Entelektüel Hayatın Eleştirisi "Nefsü'l-Emr-nâme" İsimli Eseri**
TURAN F.
IV. Türk Dili Kurultayı, İzmir, Turkey, 20 August 2000, pp.1824-1834

Episodes in the Encyclopedia

- I. **Encyclopedia of Turkic Languages and Linguistics Online**
TURAN F.
Brill, pp.1-20, 2023
- II. **Encyclopedia of Turkic Languages and Linguistics Online**
TURAN F.
Brill, pp.1-20, 2023
- III. **Lexicography Ottoman-Turkish in Europe**
Turan F.
Brill, Leiden , pp.88-92, 2020
- IV. **Encyclopaedia of Islam, THREE**
TURAN F.
Brill, pp., 2017

Activities in Scientific Journals

art sanat, Advisory Committee Member, 2018 - Continues

Türkiyat Mecmuası, Committee Member, 2018 - Continues

İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi, Committee Member, 2016 - Continues

Scientific Refereeing

Türkiyat Mecmuası, Other journals, October 2020

İstanbul Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi TUDED, Other Indexed Journal, September 2020

Scientific Publication, Bilimsel Araştırma ve Yayın Etiği Kurulu, Akdeniz University, Turkey, August 2020

Scientific Consultations

TÜBİTAK, Project Consultancy, Istanbul University, Faculty Of Literature, Türk Dili ve Edebiyatı Bölümü, Turkey, 2018 - 2020

Metrics

Publication: 59

Non Academic Experience

Manchester Üniversitesi, İngiltere

Oxford Üniversitesi

Beykent Üniversitesi

Doğu Akdeniz Üniversitesi KKTC